

SOMMAIRE / CONTENTS

9 Juste un mot / Foreword

C. Byk

**ASPECTS ÉCONOMIQUES ET SOCIAUX DU DROIT À LA SANTÉ
ECONOMIC AND SOCIAL ASPECTS TO RIGHT TO HEALTH**

11 *The Ethics of Health Choices: Means and Ends / L'éthique des choix de santé : moyens et fins*

G. Hermerén

19 *Setting Priorities in Health Care for All: The U.S. Search for a Welfare State / L'établissement de priorités dans la santé pour tous : les USA à la recherche d'un état providence*

D. Callahan

23 *Designing a Health Reform: The Example of the Reform of the U.K. National Health Service / La conception d'une réforme de la santé : l'exemple de la réforme du service national de la santé (NHS) Britannique*

C. Paton

31 *Disparité d'accès aux soins de santé en Afrique / Disparity of Access to Health Care in Africa*

E. Etame, P. Effa, M. Masso, P. Ndobu & Z.E. Kouda

41 *Human Rights, Reproduction and Health in Latin America / Droits de l'homme, reproduction et santé en Amérique Latine*

J. G. Figueroa Perea with the collaboration of V. Sanchez Olguin & M. Yanes Esser

53 *La Charte de Ljubljana sur la réforme des systèmes de santé (1996) / The Ljubljana Charter on Health System Reform (1996)*

**SUPPLÉMENT ISLAM-MÉDITERRANÉE
ISLAM-MEDITERRANEAN SUPPLEMENT**

57 *Physicians' Attitudes Towards Medical Ethics Issues in Turkey / L'attitude des médecins envers les questions d'éthique médicale en Turquie*

S. Sahinoglu Pelin & B. Arda

69 *Santé, éthique et argent / Health, Ethics and Money*

A. Aouij-Mrad

**COMITÉS NATIONAUX ET INTERNATIONAUX D'ÉTHIQUE
NATIONAL AND INTERNATIONAL ETHICS COMMITTEES**

BELGIQUE / BELGIUM

- 83** Comité consultatif de bioéthique : Avis n° 1 concernant l'opportunité d'un règlement légal de l'euthanasie / *Bioethics Consultative Committee: Advice n°1 about the Opportuneness of a Legal Regulation of Euthanasia*

TUNISIE / TUNISIA

- 86** Comité national d'éthique médicale : Nominations : Par arrêté du ministre de la Santé publique du 27 avril 1998 / *National Medical Ethics Committee: Appointments: By Decree of Minister of Public Health of 27 April 1998*
- 87** Comité national d'éthique médicale : Avis n° 4 : Éthique - Progrès technologiques et dépenses de santé / *National Medical Ethics Committee: Advice n°4: Ethics - Technological Progress and Health Care Expenditure*

UNION EUROPÉENNE / EUROPEAN UNION

- 93** Groupe européen d'éthique des sciences et des nouvelles technologies auprès de la Commission européenne : Avis n° 12 du 23 novembre 1998 : Les aspects de la recherche impliquant l'utilisation d'embryons humains dans le contexte du 5^e programme - Cadre de recherche / *European Group for Ethics of Science and New Technology to the European Commission: Advice n°12 of 23 November 1998: Aspects of Research Involving the Use of Human Embryos in the Context of the 5th Programme - Research Framework*

ÉTHIQUE CLINIQUE / CLINICAL ETHICS

- 101** Les effets pervers d'une typologie des populations sans abri comme de leur non typologie en économie de la santé / *The Unexpected Effects of a Typology of Homeless Populations as Well as their Non Typology in Health Economics*

J.-P. Pichon, C. Ballouard & C. Hervé

LA VIE DE L'ASSOCIATION / THE ACTIVITIES OF THE IALES, P. 119

RÉSUMÉS / ABSTRACTS, P. 121

- 128** Bulletin d'abonnement 2000 / *Subscription form 2000*